

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS KANCELIARIJA  
UŽSIENIO IR EUROPOS SĄJUNGOS REIKALŲ SKYRIUS**

**PAŽYMA**

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO “DĖL LIETUVOS  
RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS 1994 M. LAPKRIČIO 16 D. NUTARIMO NR. 1135 „DĖL  
LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO TARIFŲ IR LIETUVOS  
RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO MOKĖJIMO IR GRĄŽINIMO TVARKOS  
APRAŠO PATVIRTINIMO“ PAKĖITIMO“ PROJEKTO  
(TAP NR. 16- 1020; TAIS NR. 16-5900(3))**

2016-06-16 Nr. NV-1946

Vilnius

**1. Projekto rengėjas**

Užsienio reikalų ministerija

**2. Projekto tikslas, esmė**

Projektu siekiama nustatyti konsulinio mokesčio tarifą už Lietuvos Respublikos laikino paso išdavimą. Vadovaujantis Lietuvos Respublikos asmens tapatybės kortelės ir paso įstatymo Nr. XII-1519 10 straipsniu ir Lietuvos Respublikos konsulinio statuto Nr. I-886 25 straipsnio pakeitimo ir Statuto papildymo 25<sup>1</sup> straipsnio įstatymo 3 straipsnio 2 dalimi, Lietuvos Respublikos diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos nuo 2016 m. liepos 1 d Lietuvos Respublikos piliečiams išduos laikinus kelionės dokumentus – laikinus pasus. Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio įstatymo Nr. I-509 3 ir 6 straipsnių pakeitimo įstatymas nustato, kad už laikino paso išdavimą turi būti imamas konsulinis mokestis.

Konsulinio mokesčio už laikino paso išdavimą dydis apskaičiuotas vadovaujantis Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio įstatymo 4 straipsnyje nustatytais taisyklėmis ir sieks 50 eurų.

**3. Derinimas**

Projektas suderintas su Finansų, Teisingumo, Vidaus reikalų ministerijomis ir Valstybine mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos.

**4. Dalykinio vertinimo išvada**

Teikiamas projektas iš esmės atitinka Vyriausybės reglamento reikalavimus.

Skyriaus patarėja

Lina Saulėnaitė-Višinskienė



## LIETUVOS RESPUBLIKOS UŽSIENIO REIKALŲ MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, J.Tumo-Vaižganto g. 2, LT-01511 Vilnius, tel.: (8 5) 236 2444, (8 5) 236 2400,  
faks. (8 5) 231 3090, el. p. [urm@urm.lt](mailto:urm@urm.lt), <http://www.urm.lt>  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188613242

Lietuvos Respublikos Vyriausybei

2016-06-09 Nr.(25.2.1) **3-2964**

### DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS 1994 M. LAPKRIČIO 16 D. NUTARIMO NR. 1135 „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO TARIFŲ IR LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO MOKĖJIMO IR GRĄŽINIMO TVARKOS APRAŠO PATVIRTINIMO“ PAKEITIMO

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija parengė ir teikia tvirtinti Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1994 m. lapkričio 16 d. nutarimo Nr. 1135 „Dėl Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio tarifų ir Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio mokėjimo ir grąžinimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ pakeitimo projektą (toliau – nutarimo projektas).

Nutarimo projektu siekiama nustatyti konsulinio mokesčio tarifą už Lietuvos Respublikos laikino paso (toliau – laikinas pasas) išdavimą. Lietuvos Respublikos asmens tapatybės kortelės ir paso įstatymo Nr. XII-1519 10 straipsnis ir Lietuvos Respublikos konsulinio statuto Nr. I-886 25 straipsnio pakeitimo ir Statuto papildymo 25<sup>1</sup> straipsnio įstatymo 3 straipsnio 2 dalis nustato, kad Lietuvos Respublikos diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos (toliau – konsulinės įstaigos) nuo 2016 m. liepos 1 d Lietuvos Respublikos piliečiams išduos laikinus kelionės dokumentus - laikinus pasus, o Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio įstatymo Nr. I-509 3 ir 6 straipsnių pakeitimo įstatymas nustato, kad už laikino paso išdavimą turi būti imamas konsulinis mokestis.

Priėmus nutarimo projektą būtų įgyvendintos minėtos įstatymų nuostatos ir sudarytos visos teisinės prielaidos nuo 2016 m. liepos 1 d. pradėti atlikti šią konsulinę funkciją ir už jos atlikimą imti nustatyto dydžio konsulinį mokestį.

Konsulinio mokesčio už laikino paso išdavimą dydis apskaičiuotas vadovaujantis Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio įstatymo 4 straipsnyje nustatytais taisyklėmis.

Išlaidos, kurias patiria Lietuvos Respublikos valstybės ir savivaldybių institucijos ar įstaigos vykdydamos konsulinių įstaigų prašymus dėl su konsulinių veiksmų atlikimu susijusių paslaugų teikimo, įskaitant laikino paso blanko ir įklijos blanko savikainą, apskaičiuotos vadovaujantis Asmens dokumentų išrašymo centro prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos pateiktais duomenimis ir yra **13,42 euro** (pridedama).

Išlaidos darbui, susijusiam su konsulinių įstaigų atliekamais konsuliniais veiksmais apmokėti, nustatytos įvertinus laiką, per kurį bus išduodamas laikinas pasas, valstybės biudžeto lėšas, reikalingas išlaikyti konsulinį pareigūną, dirbantį konsulinėje įstaigoje ir atliekantį konsulines

funkcijas ir lėšas, susijusias su konsulinių funkcijų atlikimu (pašto, patalpų nuomos išlaidos, išlaidos komunalinėms paslaugoms, ryšio priemonėms, kanceliarinėms prekėms ir kt.), dydį. Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija nustatė, kad vieno laikino paso išdavimui prireiks iki 25 - 30 minučių (asmens prašymo išduoti laikiną pasą priėmimas, duomenų patikrinimas, duomenų įvedimas į asmens dokumentų išrašymo informacinę sistemą, laikino paso įklijos spausdinimas, įforminimas, laikino paso įteikimas). Atsižvelgiant į vidutinių išlaidų, kurių reikėjo išlaikyti vieną konsulinį pareigūną 2014 metais, dydį, apskaičiuota, kad vienai konsulinio pareigūno darbo valandai vidutiniškai skiriama apie 54 eurai valstybės biudžeto lėšų (pridedama), atitinkamai 25 - 30 minučių – 22,5 - 27 euro (vidutiniškai – **24,7 euro**). Vidutinės išlaidos, susijusios su konsulinių funkcijų atlikimu, siekia apie 29 eurus per darbo valandą (pridedama), atitinkamai per 25 - 30 darbo minučių – 12 – 14,5 euro (vidutiniškai – **13,25**).

Vadovaujantis pateiktais skaičiavimais, nutarimo projektu siūloma patvirtinti **50 eurų** konsulinio mokesčio tarifą už laikino paso išdavimą.

Nutarimo projektas suderintas su Lietuvos Respublikos finansų ministerija, Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija, Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija ir Valstybine mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos.

Dėl nutarimo projekto su visuomene konsultuotasi nutarimo projektą paskelbus Lietuvos Respublikos Seimo kanceliarijos teisės aktų informacinėje sistemoje.

Nutarimo projektą parengė Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijos Konsulinio departamento (direktorius Andrius Pulokas, tel. 8 706 52607) Konsulinės teisės ir tarpinstitucinio bendradarbiavimo skyriaus (vedėjas Saulius Kašuba, tel. 8 706 52893) pirmasis sekretorius Vytas Babravičius (tel. 8 5 2362632, [vytas.babravicius@urm.lt](mailto:vytas.babravicius@urm.lt)).

#### PRIDEDAMA:

1. Nutarimo projektas, 1 lapas.
2. Numatomo teisinio reguliavimo poveikio vertinimo pažyma, 1 lapas.
3. Asmens dokumentų išrašymo centro rašto kopija, 1 lapas.
4. Vidutinės išlaidos, reikalingos išlaikyti vieną konsulinį pareigūną 2014 metais (1 lentelė), 1 lapas.
5. Vidutinės išlaidos, susijusios su konsulinių funkcijų atlikimu 2014 metais (2 lentelė), 1 lapas.
6. Institucijų išvados, 4 lapai.

Užsienio reikalų ministras



Linas Linkevičius

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ**

**NUTARIMAS**

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS 1994 M. LAPKRIČIO 16 D.  
NUTARIMO NR. 1135 „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO  
MOKESČIO TARIFŲ IR LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO  
MOKĖJIMO IR GRAŽINIMO TVARKOS APRAŠO PATVIRTINIMO“ PAKEITIMO**

2016 m.

d. Nr.

Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio įstatymo 4 straipsnio 2 dalimi, Lietuvos Respublikos Vyriausybė n u t a r i a:

1. Pakeisti Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio tarifus, patvirtintus Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1994 m. lapkričio 16 d. nutarimu Nr. 1135 „Dėl Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio tarifų ir Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio mokėjimo bei gražinimo tvarkos patvirtinimo“, ir papildyti juos 17 punktu:

„17. už laikino paso išdavimą

50 eurų“.


2. Šis nutarimas įsigalioja 2016 m. liepos 1 d.

Ministras Pirmininkas

Užsienio reikalų ministras



Užsienio reikalų ministras  
**Linas Linkevičius**



**Andrius Namavičius**  
Teisės ir tarptautinių sutarčių  
departamento direktorius

LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ

NUTARIMAS

DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS 1994 M. LAPKRIČIO 16 D.  
NUTARIMO NR. 1135 „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO  
MOKESČIO TARIFŲ IR LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO  
MOKĖJIMO IR GRĄŽINIMO TVARKOS APRAŠO PATVIRTINIMO“ PAKEITIMO

2016 m.

d. Nr.

Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio įstatymo 4 straipsnio 2 dalimi, Lietuvos Respublikos Vyriausybė n u t a r i a:

1. Pakeisti Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio tarifus, patvirtintus Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1994 m. lapkričio 16 d. nutarimu Nr. 1135 „Dėl Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio tarifų ir Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio mokėjimo bei grąžinimo tvarkos patvirtinimo“, ir papildyti juos 17 punktu:

„17. už laikino paso išdavimą

50 eurų“.

2. Šis nutarimas įsigalioja 2016 m. liepos 1 d.

Ministras Pirmininkas

Užsienio reikalų ministras



Užsienio reikalų ministras  
**Linas Linkevičius**



**Andrius Namavičius**  
Teisės ir tarptautinių sutarčių  
departamento direktorius

**1 Lentelė. Vidutinės išlaidos, reikalingos išlaikyti vieną konsulinį pareigūną (2014 m.)**

<b>Atstovybė</b>	<b>Pareigybė/ Rangas</b>	<b>Darbo užmokestis</b>	<b>Pareiginis koef.</b>	<b>Rango koef.</b>	<b>Stažas</b>	<b>Kompensacijos</b>	<b>Kompensacijos už darbą užsienyje koef.</b>	<b>Gyv. lygio koef.</b>	<b>Socilainis draud. 30,98%</b>	<b>Sveikatos draud.</b>	<b>Patalpų nuom. lyg. Viet. Koef.</b>	<b>Kitos išlaikymo išlaidos</b>	<b>Iš viso</b>
Konsulatas Valensijoje	Patarėjas	66,3	7,8	3,3	15%	96,9	10,5	0,95	20,5	30,4	0,8	56,4	270,5
<b>Atstovybė</b>	<b>Pareigybė/ Rangas</b>	<b>Darbo užmokestis</b>	<b>Pareiginis koef.</b>	<b>Rango koef.</b>	<b>Stažas</b>	<b>Kompensacijos</b>	<b>Kompensacijos už darbą užsienyje koef.</b>	<b>Gyv. lygio koef.</b>	<b>Socilainis draud. 30,98%</b>	<b>Sveikatos draud.</b>	<b>Patalpų nuom. lyg. Viet. Koef.</b>	<b>Kitos išlaikymo išlaidos</b>	<b>Iš viso</b>
Ambasada Japonijoje	Patarėjas	66,3	7,8	3,3	15%	160,2	10,5	1,57	20,5	50,2	2,1	143,5	440,7
<b>Atstovybė</b>	<b>Pareigybė/ Rangas</b>	<b>Darbo užmokestis</b>	<b>Pareiginis koef.</b>	<b>Rango koef.</b>	<b>Stažas</b>	<b>Kompensacijos</b>	<b>Kompensacijos už darbą užsienyje koef.</b>	<b>Gyv. lygio koef.</b>	<b>Socilainis draud. 30,98%</b>	<b>Sveikatos draud.</b>	<b>Patalpų nuom. lyg. Viet. Koef.</b>	<b>Kitos išlaikymo išlaidos</b>	<b>Iš viso</b>
Ambasada Didžiojoje Britanijoje	Patarėjas	66,3	7,8	3,3	15%	145,9	10,5	1,43	20,5	45,7	2,0	136,3	414,7

Remiantis pateiktais duomenimis, vidutiniškai konsuliniam pareigūnui išlaikyti 2014 m. reikėjo 375,3 tūkst. litų per metus. Atitinkamai viena konsulinio pareigūno darbo valanda kainuoja vidutiniškai 187 litus arba 54 eurus.

2 lentelė. Vidutinės išlaidos susijusios su konsulinių funkcijų atlikimu (2014 m.)

Diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos išlaidos	Konsulatas Valensijoje	Ambasada Jungtinėje Karalystėje	Ambasada Japonijoje
Laikotarpis	2014 m.	2014 m.	2014 m.
Atstovybės patalpų nuoma	47648,64	-	830581,30
Elektra	6898,51	128012,72	21275,98
Telefonų ir faksų išlaidos atstovybėje	9341,90	25728,38	4945,18
Mobilūs telefonai	4722,74	29062,72	6419,53
Internetas ir kt. informacinės sistemos	8124,58	30010,41	9833,86
Pašto išlaidos	-	7802,25	4781,88
Kitos ryšių paslaugos	-	8053,50	410,88
Kanceliarinės prekės	1433,16	16927,70	4216,55
<b>Viso</b>	<b>78169</b>	<b>245598</b>	<b>882465</b>

Trijų minėtų diplomatinių atstovybių ar konsulinių įstaigų vidutinės išlaidos 2014 metais siekė apie 402 tūkst. litų. Iš viso atstovybės vidutinės valandos funkcionavimo išlaidos sudarytų apie 200 litų (58 eurų). Maždaug pusė šių išlaidų yra reikalingos konsulinių funkcijų vykdymui užtikrinti – 29 eurų per valandą.



Qaida  
2016-05-12 Nr. 24-7774

**ASMENS DOKUMENTŲ IŠRAŠYMO CENTRAS  
PRIE LIETUVOS RESPUBLIKOS VIDAUS REIKALŲ MINISTERIJOS**

Biudžetinė įstaiga, Žirmūnų g. 1D, LT-09239 Vilnius, tel. (8 5) 271 8000, faks. (8 5) 271 8045, el. p. [adic@vrm.lt](mailto:adic@vrm.lt)  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188778315

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijai;

2016-05-12 Nr. 35S- 296/1.14/

I 2016-03-09 Nr. (25.2.5) 3-1300

El. p. [vytas.babravicius@urm.lt](mailto:vytas.babravicius@urm.lt)

**DĖL LAIKINO PASO BLANKO IR ĮKLIJOS BLANKO SAVIKAINOS**

Atsakydami į Jūsų 2016-03-09 raštą Nr. (25.2.5) 3-1300 „Dėl laikino paso blanko ir įklijos blanko savikainos“, teikiame informaciją apie laikino paso blanko ir įklijos blanko savikainą, įskaitant ir Asmens dokumentų išrašymo centro prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos (toliau – Asmens dokumentų išrašymo centras) išlaidas:

Asmens dokumentų išrašymo centro prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos išlaidos	Eur
Laikino paso blanko kaina (su 21% PVM)	10,89
Įklijos blanko kaina (su 21 % PVM)	0,79
Darbo užmokestis ir socialinio draudimo įmokos (Asmens dokumentų išrašymo centro darbuotojo)	0,14
Kitos išlaidos (Asmens dokumentų išrašymo centro programinės priemonės)	1,6
Iš viso:	13,42

Be to, atsižvelgiant į tai, kad 2016 m. gegužės 10 d. Asmens dokumentų išrašymo centras ir UAB „Garsų pasaulis“ pasirašė ID-2 ir ID-3 formato asmens dokumentų blankų gamybos paslaugos pirkimo–pardavimo sutartį Nr. 2-10 ir siekiant užtikrinti vizų įklijų blankų pristatymą laiku, prašome **skubos tvarka** pateikti siūlymus dėl minėtų blankų numeracijos.

Direktorius

Ramūnas Žičkis

D. Koniševienė, 271 80 04, [diana.koniseviene@vrm.lt](mailto:diana.koniseviene@vrm.lt)







## LIETUVOS RESPUBLIKOS TEISINGUMO MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, Gedimino pr. 30, LT-01104 Vilnius,  
tel. (8 5) 266 2984, faks. (8 5) 262 5940, el. p. rastine@tm.lt,  
atsisk. sąskaita LT267044060000269484 AB SEB bankas, banko kodas 70440.  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188604955

Lietuvos Respublikos užsienio reikalų  
ministerijai

2016-06-08 Nr. (1.6.) LT-708  
Į 2016-05-27 Nr. (25.2.2)3-2751

### DĖL IŠVADOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS 1994 M. LAPKRIČIO 16 D. NUTARIMO NR. 1135 „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO TARIFŲ IR LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO MOKĖJIMO IR GRĄŽINIMO TVARKOS APRAŠO PATVIRTINIMO“ PAKĖITIMO“ PROJEKTUI

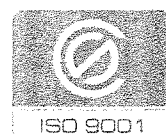
Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija, pagal kompetenciją išnagrinėjusi derinti pateiktą Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1994 m. lapkričio 16 d. nutarimo Nr. 1135 „Dėl Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio tarifų ir Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio mokėjimo ir grąžinimo tvarkos aprašo patvirtinimo“ pakeitimo“ projektą (toliau – Projektas), teisės technikos aspektu siūlo Projekte išbraukti žodį „nauju“, kadangi punktas nėra įterpiamas tarp kitų esamų punktų.

Teisingumo ministras

Juozas Bernatoniš

Andrius Miliūnas, (8 5) 266 29 06, el. p. andrius.miliunas@tm.lt

Originalas nebus siunčiamas



**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS KANCELIARIJA  
TEISĖS DEPARTAMENTAS**

**IŠVADA**

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO “DĖL LIETUVOS  
RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS 1994 M. LAPKRIČIO 16 D. NUTARIMO NR. 1135 „DĖL  
LIETUVOS RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO TARIFŲ IR LIETUVOS  
RESPUBLIKOS KONSULINIO MOKESČIO MOKĖJIMO IR GRĄŽINIMO TVARKOS  
APRAŠO PATVIRTINIMO“ PAKEITIMO“ PROJEKTO  
(TAP Nr. 16- 1020; TAIS Nr. 16-5900(3))**

2016-06-15 Nr.NV-1928

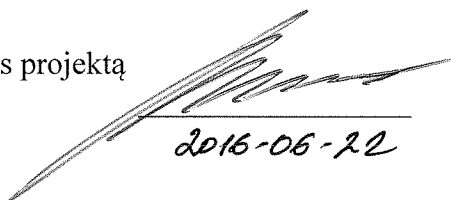
Vilnius

Įvertinę Projekto atitiktį įstatymams, Vyriausybės nutarimams bei teisės technikos reikalavimams, esminių pastabų neturime, tačiau siūlome atsisakyti nuorodos į Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio įstatymo 4 straipsnio 2 dalį kaip perteklinės ir Projekto 1 punkte patikslinti nurodyto Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1994 m. lapkričio 16 d. nutarimo Nr. 1135 antraštę.

1-ojo teisinės ekspertizės skyriaus vedėja

Daiva Gubistienė

Siūlau įtraukti į Vyriausybės posėdžio (pasitarimo) darbotvarkės projektą

  
2016-06-22

**Dėl Vyriausybės 1994 m. lapkričio 16 d. nutarimo Nr. 1135 "Dėl Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio tarifų ir Lietuvos Respublikos konsulinio mokesčio mokėjimo ir grąžinimo tvarkos aprašo patvirtinimo" pakeitimo (TAP-16-1020) (5900(3))**

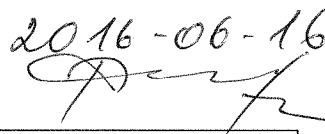
**Pranešėjas:** Užsienio reikalų ministras L. Linkevičius

**Dalyvauja:** Užsienio reikalų ministerijos Konsulinio departamento Konsulinės teisės ir tarpinstitucinio bendradarbiavimo skyriaus pirmasis sekretorius V. Babravičius

**Klausimo kuratorius:** V.Pavardė, parašas

Posėdžių rengimo skyriaus  
patarėjas

P. Gerasimovič

2016-06-16  


<p>Apsvarstyta ministerijų atstovų pasitarime</p> <p><u>2016-06-21</u> (data)</p>	<p>Ministerijų atstovų pasitarimo protokolo išrašas</p> <p>1. Patvirtinti URM atsisveikinti į TD redakcines pastabas. 2. Projektą svarstyti Vyriausybės posėdžio B dalyje.</p>
<p>Informacija apie projekto svarstymą Vyriausybės pasitarime ar/ir Vyriausybės posėdyje</p>	<p>Papildoma informacija</p>

1113